

Cote 2H751 aux Archives Départementales du Jura, ascensement des Joux-Noires et du Risoux du 12 septembre 1549

Présentation

Le second de deux documents dans la liasse sous cette cote, celui-ci traitent des habitants de La Mouille, Morbier et Bellefontaine.

Le suivant est une transcription partielle du document, avec l'aide de Dom Benoitⁱ et de l'Abbé Berthetⁱⁱ. Puisque cet ascensement a déjà reçu beaucoup d'attention d'autres personnes qui l'ont traduit en français moderne, au moins partiellement, je me suis occupée surtout à déchiffrer les noms des habitants des trois villages. Les transcriptions des noms me semblent incomplètes dans les ouvrages que j'ai consultés.

Page i

Nous Catherin DU TALTRE docteur es droit, prieur de Romainmostier et de Chasme, Grand prieur et Chambellain de Saint-Oyend de Joux de l'ordre de Saint Benoi au droits [?] de Lyon

Scavoir faisons à tous ceux qui ces lettres verrons et oirons soit choses notoires, evidente et manifeste Que par devant les notaires souscrits

Page ii, à gauche

... , quand requis et seront d'une part et Jehan BAILLY l'ancien, Pierre MOREL dit Perret, et Pierre MOREL fils de feu Jehan MOREL à Morbier, Pierre RUFFET, Georges MOREL, Anthoine fils de feu [Jacques LAMIEL, Anthoine fils de feu]ⁱⁱⁱ Pierre LAMYEL, Etienne [?] LAMYEL, Thieven fils de feu Pierre REVERCHON, Gros Jehan REVERCHON, Jacques REVERCHON son frère, et petit Jehan LAMYEL de La Moille Claude GIROD gindre de [feu Loys ROMAND Claude GIROD gindre de]^{iv} Cille ROMAND Claude JOBEL dit Gaspard, Claude GIROD dit Bourguignon, Claude JOBEL CLERC, Richard JOBEL son frère et Claude PERRIAUL [?] de Bellefontaine tous sujets de lad pidance tant et Lieux només, comme pour et en nom de tous Les aultres manants et habitants des villages qui ...

Page iii, à gauche

[Ici commence la description du territoire concerné par l'acensement et l'explication de ce que devront par la suite au monastère les habitants des trois villages. La transcription de cette longue partie du document se trouve dans un extrait plus lisible datant probablement du 18^e siècle et qui fait partie de la même liasse. L'abbé Marc Berthet en met plusieurs passages dans son livre (pages 51 à 54), ainsi que Dom Benoit (pages 448 et 449). Dans *Morbier et la naissance de l'horlogerie jurassienne* de Marie-Paule Renaud, on trouve l'ensemble de l'extrait du 18^e siècle, pages 18 et 19.]

Page iiiii, à droite

... habitant de lad pidance et celui de Charles GIROD dud Saint Ouyan notaire ...
... et aussi la place accordé à Pierre MOREL

Page v, à gauche

à petit Jean MOREL de Morbier ...

Page vi, à gauche

... et Claude TOURNIER dit Borbon de Longchaumois témoins appelés et ____ requis.
Successivement le 21^e du mois de septembre l'an qui dessus Nous Led Catherin DU TALTRE docteur en droit prieur du Monastère et de Chasme, Grand prieur et Chambellain dud monastère, Charles DE MARÉ, aulmosnier, Claude DE SUGNY ...

Page vii, à droite

... aux habitants dessus nommés et a petit Jehan MOREL, Cille BAILLY dit LA SALE [?]^v, Michel BAILLY [Cille fils de feu Claude BAILLY]^{vi} Jean BAILLY MARESCHAL, Jean MAYET, Loys MAYET Claude MAYET dit GRAND [GIROD ?]^{vii} Cille de feu Nycolas MAYET Claude fils de [feuille abimée]^{viii} Morbier, Andrey RUFFET, Jean son frère Anthoine MALFROY, Pierre fils de feu Jean MALFROY dit PARRET [?], Claude NYCOLAS, gindre MALFROY, Claude MALFROY fils de feu Pierre MALFROY dit COUSTURIER [?] Claude MALFROY le jeusne [?] Thieven REVERCHON dit à George, Claude JUHERT [?] Les hoirs de feu Jacques REVERCHON petit Pierre REVERCHON, Anatho Mu [?] CRESTIN, Grand Claude CHAVIN, Estienne [?] CHAVIN, Loys GROZ Claude GROZ Loys LAMYEL Pierre REVERCHON dit de Ses [?], Jacques fils de feu Lychard JOBEL, Jean RUFFAY cousturier [?] petit Claude RUFFET et Pierre LAMYEL par ensemble les deux pour ung [Jean GIROD, et Claude GIROD dit Moquin son frère les deux pour ung]^{ix} tous de la Moille Loys MARTIN gindre d'estienne GIROD Loys

Dernière page

fils d'estienne [?] JOBEL, Claude fils de feu Claude JOBEL ROLAND, Loys Jacques HUMBER pour ung tier, Jehan JUHERT [?] pour ung tiers, Pierre ROMAND dit Le Jeune fils de feu Jean ROMAND pour ung tier [Grand pierre ROMAND pour ung tier]^x Nycolas GIROD pour ung tier, Michel ROMAND pour ung tier Loys fils de feu Anthonin GIROD pour ung tier [Claude ROMAND dit GAY pour ung tier]^{xi} et Claude GIROD CLER [?] pour La mo___ [page abimée] tous de Bellefontaine ...
... Claude fils de fut Claude DAVID, Claude CRISTIN...

ⁱ *Histoire de l'Abbaye et de la Terre de Saint-Claude*, par Dom Benoit, éditon de 1892.

ⁱⁱ *Les Rousses*, par l'abbé Marc Berthet (Société d'émulation du Jura, 1988)

ⁱⁱⁱ La phrase entre [] est un renvoi qui se trouve en marge de la page.

^{iv} Ceci est aussi un renvoi en marge.

^v Dom Benoit écrit « dit Basale » (page 449, renvoi 2).

^{vi} Ceci est aussi un renvoi en marge.

^{vii} Dom Benoit écrit « dit Geroz » (page 449, renvoi 2).

^{viii} Dom Benoit écrit « fils de feu Jacques BAILLY » (page 449, renvoi 2).

L'abbé Marc Berthet écrit « fils de feu Jacques BAILLY de Morbier » (page 51).

^{ix} Ceci est aussi un renvoi en marge.

^x Ceci est aussi un renvoi en marge.

^{xi} Ceci est aussi un renvoi en marge.